

---

<b>Signatur</b>	<b>CH-BAR#B0#1000-1483#3150#1, fol. 143-143v [PDF 217-218]</b>
Transkription	Hans-Ulrich Schiedt
Datum Transkription	13. 3. 2017
Kontrolle	Norbert Furrer
Datum Kontrolle	27.6.2017

---

[fol. 143]

LE MINISTRE DES FINANCES DE LA RÉPUBLIQUE HELVÉTIQUE, UNE ET INDIVISIBLE,  
au Ministre de la Guerre

Lucerne 27 ce 8<sup>bre</sup> 1798

Citoyen Ministre!

Depuis que le Gouvernement a établi son siège à Lucerne, il a été indispensable d'ouvrir des communications avec les cheffsieux des autres cantons, et d'établir des courses régulières de Diligences et de Messageries. Vous n'ignorez pas, Citoyen Ministre, que toutes les Routes aboutissantes à Lucerne, à l'exception d'une seule, sont très mauvaises et très mal construites: C'est particulièrement le cas de celles qui conduisent de Lucerne à Zurich et qui sont cependant de la plus haute importance pour la communication avec tout la Suisse orientale. Une diligence qui en vertu de la distance entre ces deux villes ne devrait employer que sept heures pour faire la route, ne la fait pas en moins de douze, et avec des peines infinies.

Il ne sera pas difficile de lever ces obstacles mais il y a plusieurs moyens, entre lesquels il conviendra de choisir le plus avantageux et le moins dispendieux. Permettez moi donc, Citoyen Ministre, d'appeler votre attention sur cet objet [fol. 143v]

qui est de votre Département. Veuillez bien prendre les mesures que votre sagesse vous [inspire]ra pour faire promptement travailler à [entretenir?] une Route si importante, dont le Directoire Executif a déjà reconnu tout le prix

Salut & Fraternité

Le ministre des Finances

Finsler